

**MIASTO, S. 5**

Torunianie napiszą wielki test z języka angielskiego. Czy znasz język?

**GĘSINA NA ŚW. MARCINA, S. 7-8**

Dlaczego kujawsko-pomorska gęś jest najsmaczniejsza? Co będzie działo się na festynie?

**DOM I WNĘTRZE, S. 9-10**

Małe mieszkanie? Sprawdź, co zrobić, by je powiększyć

**SPORT, S. 11**

Spotkaj się z Ewą Chodakowską! Mamy zaproszenie do strefy VIP.

**Nr 39(50)2016**

piątek, 11.11.2016

**BEZPŁATNIE**, w każdy piątek

# TORUNTO

MAGAZYN TORUŃSKI



## GĘSINA NA ŚW. MARCINA

Ilustracja: Anna Paula Smeichel

REKLAMA

TRN 20161110016

Potrzebujesz środków na rozwój swojej firmy. Skorzystaj z naszej rewelacyjnej oferty i osiągnij sukces!

*Bezpieczeństwo i Zaufanie!*

**Kredyt Inwestycyjny w SKOK Rafineria:**

**3,933%**

**Prowizja od 1%**  
**Okres kredytowania do 240 miesięcy**

\* O szczegóły oferty zapytaj Doradcę Kredytowego SKOK "Rafineria"

Roczna rzeczywista stopa oprocentowania na dzień 08.11.2016r. dla reprezentowanego przykładu wynosi 3,933% (Klasa scoringowa A+) dla całkowitej kwoty kredytu 35 000zł, spłacanej w 84 równych ratach kapitałowo-odsetkowych po 477,28zł. Roczna stopa oprocentowania kredytu wyniesie 4,72% całkowita kwota do zapłaty przez konsumenta 40 891,04zł w tym: całkowita kwota kredytu – 35 000zł, odsetki – 5 091,04zł, prowizja płatna przy wypłacie w wysokości 700zł, opłata przygotowawcza – 100zł, rozpatrzenie wniosku 0zł. Oprocentowanie i prowizja uzależniona od oceny ryzyka kredytowego, zabezpieczenia hipotecznego oraz wskaźnika określającego stosunek kwoty kredytu do wartości zabezpieczenia tego kredytu.

**Twoja KASA**

**SKOK RAFINERIA**

Oddział Toruń,  
ul. Grudziądzka 79/2, 87-100 Toruń; tel. 508-175-595

Niniejsza informacja ma charakter ogólny w rozumieniu przepisów k.s.c. Dane z dnia 17.08.2016



**MARCIN TREICHEL**

Rysowaniem i projektowaniem graficznym zajmuje się od wielu lat. Doświadczenie zdobył, pracując dla dzienników regionalnych oraz współpracując z agencjami reklamowymi przy wielu różnorodnych projektach.

MARSZ BĘDZIE POKOJOWY,  
A MY PAŁAMY RADOŚCIĄ.



**Święto miejsca niezwykłego**

Jak on to robi? Zastanawiam się od wielu lat. Zaprasza gwiazdy światowego formatu, a zazwyczaj wstęp jest „free”. Zazwyczaj to chyba złe słowo. Prawie zawsze. Muzycy są na wyciągnięcie ręki, a cza-

sem jeszcze bliżej. Bo można twarzą w twarz z „mistrzami” uczuć się podczas warsztatów. Oczywiście są bezpłatne. Bo wiedza, którą przekazują, nie da się wycenić. To nie tylko nuty. To doświadczenia, emocje, to zarażanie muzyką. A tę wyjątkową muzykę można zabrać ze sobą. Do domu. Jak? Wytwórnia działająca przy klubie właśnie wydała kolejną płytę. Numer trzydzieści dziewąt. W czasach kiedy podobno najbardziej sprzedającym się gatunkiem jest (o zgrozo!) disco polo..., tam śpiewają w hołdzie Zakkowi Wylde’owi. Okazuje się, że można. Może dlatego, że on nie ogląda się na trendy i to, co powinno być grane. Ważne, co mu w duszy gra... Blues, rock... Klasyka gatunku i poszukiwania. Ale czemu właściwie to wszystko wychodzi i czemu wciąż się kręci? Jeśli pod prąd i z wiatrem w twarz? Bo z pasją. Darek Ko-

walski w niewielkim klubie przy Legionów stworzył wyjątkowy klimat. Miejsce spotkań artystów i publiczności. Pokazuje, że czasem niewiele można zamienić na wiele... Można zrobić wszystko, jeśli się w to wierzy. Wtedy pociąga się za sobą ludzi i tworzy razem coś większego, coś, co rośnie w siłę i się umacnia. Tak jest w „Pameli”. Jeszcze nie słyszałam narzekania, że za ciasno... że w poniedziałek... że mogli grać dłużej. I pewnie nie usłyszę, bo to miejsce dla ludzi, którzy chcą się cieszyć życiem, chcą słuchać dobrej muzyki i spędzać ze sobą czas. Dziś drugi dzień HRPP „Pamela”. Jeżeli jeszcze nie trafiłście na to miejsce, oto najlepsza okazja, by to nadrobić. Polecam!

**Żaneta Lipińska-Patalon**  
redaktor naczelna



**Harmonijka plus motocykl**

Można powiedzieć, że muzyka z Wysp Brytyjskich płynie do Hard Rock Pubu Pamela szerokim strumieniem. Nie jest to oczywiście jedyny kierunek, z którego przybywają artyści. Jest jednak jednym z dominujących. Obok renomowanych wykonawców, posiadających muzyczne CV przypominające o zawrót głowy, koncertują w klubie młodzi, wszechstronni artyści. Moją ambicją jest przedstawianie nowych trendów w muzyce, którą prezentuję na klubowej scenie. A jaki jest sekret Brytyjczyków? W ostatnim czasie największe wrażenie zarówno na mnie, jak i na publiczności, zrobił Will Wilde. Harmonijkarz, wokalista,

gitarzysta i kompozytor. Brat Dani Wilde, świetnej wokalistki, na której ponowny koncert w Pameli czekam z niecierpliwością. Gdy spytałem Willa, skąd się bierze jego pasja, odpowiedział: „Moja miłość do muzyki pochodzi od mojego taty. Chociaż nie gra on na żadnych instrumentach, jest wielkim fanem muzyki bluesowej i soulowej, więc Dani i ja dorastaliśmy w jej otoczeniu”. Dodam, że Chris Wilde jest obecny na każdej z tras koncertowych swoich dzieci. Ich występy, w trakcie których go widziałem, przeżywałem jakby były pierwszymi w ich życiu. Kiedy pytałem Willa o początki kariery, tak kontynuował swoją opowieść: „Moim pierwszym instrumentem była perkusja. Na harmonijce zacząłem grać, kiedy miałem 16 lat. Zakochałem się wtedy w utworze „Help Me” Sonnyego Boya Williamsona i nauczyłem się go grać. Grałem codziennie godzinami do płyt Mud’ego Watersa, aż do momentu, kiedy moje wargi zaczynały krwawić. Staram się przelać ograniczenia, jakie stawia harmonijka”. Pewnie

z tego ostatniego powodu określa się go mianem „Hendrixa harmonijki”. Dziełem przypadku nie są również jego nominacje do „The British Blues Awards” oraz tytuł Najlepszego Harmonijkarza 2016 r. w konkursie „The Blues Matters Writer’s Poll Award”. Co ciekawe, grę na harmonijce łączy z ćwiczeniami siłowymi i jazdą na motocyklu. Dumą napawa go jego Honda Fireblade. Podobnym uczuciem swój wzmacniacz Marshalla darzy Lewis Alexander Hamilton. Jego poprzednim właścicielem był Gary Moore, co wiele wyjaśnia. Lewis ze swoim zespołem wystąpi ponownie w HRP Pamela 14.11.2016. W składzie grupy od momentu jej powstania gra jego tata – Nick Hamilton. Naturalne jest więc, że uczestniczy w trasach koncertowych syna. Lewis, w mojej opinii genialny gitarzysta i świetny wokalista, ma na swoim koncie nominacje w dwóch kategoriach do „The British Blues Awards”. Jako młody artysta i songwriter...

**Darek Kowalski**  
HRP Pamela



**Zabić świętego Pawła**

Wydarzyło się to w ostatni weekend, ale do dziś nad tym myślę. Nie mogę znaleźć odpowiedzi na pytanie: kim właściwie są Polacy? Tydzień temu portal gazeta.pl opublikował obszerny wywiad z Piotrem Mudynem, głównym bohaterem filmu „Nauka chodzenia” w reżyserii Marcina Kopcia. Film miał pokaz specjalny na festiwalu Tofffest, a wśród gości był też główny bohater. Tofffest

odwiedziło w tym roku blisko 300 gości, więc czym się tu podniecać? Odpowiedź ukrywa się w tym, kim jest – a raczej kim był – Piotr Mudyn. Przez wiele lat był bowiem „żołnierzem” najbardziej brutalnych grup warszawskiej mafii. Film opowiada o jego „nawróceniu”. Aby dojść do tego miejsca, musiał stracić wszystko. Niemalże na jego rękach wykrwawił się brat, postrzelony w walce gangów. To była druga wielka tragedia w życiu Piotra. Jako dziecko musiał patrzeć, jak jego tata zabija jego mamę... Potem przez lata sam bił, katował, strzelał, ćpał. Przemiana przyszła w więzieniu. Odsiedział swoje. Wyszedł zniszczony życiowo i fizycznie. Postanowił wrócić do normalnego życia. I zrobił to, o czym opowiedział we wspomnianym wywiadzie. Przeczytałem komentarze pod spodem. Rzeka nienawiści i jadu. Większość

„dyskutantów” żądała dla Piotra dożywotniego więzienia, „odstrzelenia”, „usunięcia” etc. Wielu go bronilo, ale dominujące było odczucie namacalnej nienawiści, tak wielkiej, że gdyby stał przed nimi – to by go rozszarpali. Kim są więc Polacy? Naród katolicki, chrześcijański w 95%, opierający się m.in. na naukach św. Pawła, chce mordowania nawróconego przestępcy. Gdyby nie św. Paweł, nie byłoby dziś chrześcijańskiej Polski. To on, jako obywatel rzymski, zaniósł naszą wiarę w świat. A kim był św. Paweł? Pod imieniem „Szawel” bił, katował, ścigał chrześcijan. Dzięki Bogu przeszedł przemianę i dzisiaj jest dla nas postacią świętą. W dzisiejszej Polsce św. Paweł nie przeżyłby nawet 10 minut po wyjściu z więzienia.

**Jarosław Jarry Jaworski**  
specjalista public relations, freak



**Cienka czerwona linia**

Nie wiem, jak Państwu, ale mnie od kilku dni jazda po toruńskich ulicach kojarzy mi się z filmem: „Cienka czerwona linia”. I zupełnie nie chodzi mi o wojenną scenografię krwawych walk o Gualdacanal, od tego to Boże zachowaj, ale o tytuł filmu. U nas to raczej jakaś jego nowa wersja, bardziej „Gruby czerwony pas”. Na większości głównych ulic miasta pojawiły się niezliczone ekipy drogowców, wypetniające

przeloty ścieżek rowerowych jakimś czerwonym materiałem. Wygląda na to, że owe ścieżki rowerowe dojrzewają, co dzieje się szczególnie w listopadzie, kiedy zimno i szybko ciemno. Domyślam się, że chodzi o bezpieczeństwo rowerzystów, a to zawsze wartość bezcenna. Tu więc pełna zgoda. Dziwi jedynie zaskakujące wysycenie owymi ekipami i rozstawianymi przez nie pachotkami naszych dróg. I to wszystkich jednocześnie. Szczególnie bolesne jest to dla tych osób, które mieszkają w północnych częściach miasta. I dla masy kierowców aut z CTR, wjeżdżających do Torunia od Łysomic, Łubianki czy Papowa. Bo nie wiedzieć czemu, owe prace na Szosie Chełmińskiej i Grudziądzkiej pokrywają się z remontem tej ostatniej w pobliżu Bumaru. Niełatwo jest przedostać się tamtędy do centrum w zwykłym porannym-szkolnym szczytce, a teraz

to już mordęga. Oberwało się także ulicy Legionów, bo część sprytnych kierowców próbuje tamtędy ominąć zwięzione do jednego pasa w każdą stronę główne arterie. Tu jednak szybkiego przejazdu skutecznie bronią światła co kawałek, także czerwone, rzecz jasna. Słowem cyrk na drogach jak rzadko. Nie piszę tego bynajmniej, aby krytykować owe remonty czy naprawy. Chodzi mi jedynie o odrobinę wyobraźni w planowaniu takich remontów i ich skutków. Tu słowem kluczem jest: koordynacja. Nie jesteśmy bardzo zakorkowanym miastem, ale takie jednoczesne zamknięcia pasów na wielu równoległych ulicach to poważna przeszkoda. Może warto takie rzeczy lepiej zaplanować, nie utrudniając przejazdu wszędzie w tym samym czasie?

**Maciej Karczewski**  
toruński przedsiębiorca

www.toronto-magazyn.pl  
redakcja@toronto-magazyn.pl

Adres:  
ul. Grudziądzka 79/6  
tel. 789 191 070  
red.nacz. Żaneta Lipińska-Patalon  
wydanie bezpłatne

wydawca:  
Interactive-Press  
Żaneta Lipińska-Patalon

Reklama:  
reklama@toronto-magazyn.pl  
tel.789 223 013, tel.789 216 119, tel.789 223 339

Opracowanie graficzne:  
Anna Paula Szmichel  
mruff design

Druk:  
Agora SA

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności  
za treść zamieszczonych reklam



**DNI**  
**BOHATERA**  
**DOMU**

**5-20 LISTOPADA**

**USTRZEL ZAKUPY**

- zrób zakupy,
- oddaj celny strzał do bramki,
- wygraj kartę podarunkową o wartości  
nawet

**500 zł**

**ZOSTAŃ BOHATEREM DOMU!**

Regulamin dostępny w sklepie.

Leroy Merlin Toruń, ul. Szosa Lubicka 155, tel. 56 621 88 00

Godz. otwarcia: pon.-sob.: 7:00-21:00, niedz.: 9:00-20:00

**LEROY MERLIN**  
dla domu,  
z pomysłem

Oferta ważna od 05.11 do 20.11.2016 r.

**Aktorka teatralna i filmowa, piosenkarka. Znana z ról w serialach: „Miodowe lata” czy „Ranczo”. Toruniańska uhonorowana pamiątkową „Katarzynką” w Piernikowej Alei Gwiazd i nagrodą „Flisaka” na tegorocznym festiwalu Tofifest. Rozmawiamy z gościem Forte Artus Festival 2016.**

# KATARZYNA ŻAK

**Po raz kolejny spotykamy się w Toruniu. Tym razem z kolejnym Pani projektem muzycznym.**

- Zaśpiewałam kilka piosenek z najnowszej płyty „Bardzo przyjemnie jest żyć”. To moje najmłodsze dziecko i najbliższe sercu. Jest spełnieniem moich marzeń, ponieważ teksty napisali dla mnie Wojciech Młynarski, Artur Andrus, Jan Poniedziałki, Michał Zabłocki, Jan Wołek, Piotr Bukaryk i Magdalena Czaplińska. Jeżeli chodzi o literatów piszących, to dla mnie świetni autorzy i bardzo ważni. Cieszę się, że udało mi się ich zaprosić, aby napisali dla mnie teksty piosenek.

**Bardzo pozytywny tytuł.**

- Tak, ponieważ bardzo przyjemnie jest żyć, nawet jeżeli czasami jest nam źle i idziemy pod górę. Muzykę i aktorstwo można połączyć. Mają wspólny mianownik? - Wokaliści, którzy słuchali tej płyty, mówili, że jest dobra, bardzo aktorska w interpretacji. Jestem aktorką, więc do każdego tekstu podchodziłam jak do materiału literackiego, do pewnej opowieści, do pewnych emocji. Uważam, że to nas – aktorki śpiewające – różni od wokalistek. One mają warsztat, pięknie, długo frazują, potrafią bardziej śpiewać tematami, a my śpiewamy emocjami.

**A scena muzyczna różni się od aktorskiej?**

- Bardzo. Tutaj muzyka jest takim



Katarzyna Żak podczas niedzielnego spotkania w Dworze Artusa

Fot. Maciej Wasilewski

dyscyplinantem, który trzyma nas w ryzach. Ona nas ukierunkowuje, określa czas, ponieważ w trzech minutach trzeba opowiedzieć ten utwór, trzeba go wykonać. Nie ma miejsca na dodatkowe pauzy. To jest bardzo trudna forma, ale ja bardzo tę formę lubię. Na pewno więcej stresu kosztuje mnie śpiewanie niż granie ról w teatrze, ale mimo to ten rodzaj adrenaliny też lubię. Dlatego kocham grać koncerty.

**Czy większa adrenalina jest przy okazji występów w rodzinnym mieście?**

- Ponieważ to nie tylko recital, ale również spotkanie z widzami -to spotkanie będzie bardziej reżyserowane przez publiczność, to znaczy czego publiczność będzie chciała się dowiedzieć. Czasami

ludzie pytają o tak różne rzeczy, że dla mnie osobiście ciekawie jest odpowiadać na dziwne pytania, związane z moją osobą czy moim zawodem.

**A Toruń udowadnia chyba, że pamięta o swoich „ambasadorach”. Dwa lata temu odstąpiła Pani swoją „Katarzynkę”, a kilkanaście dni temu odebrała „Flisaka”.**

- To jest bardzo miły i wzruszający moment. To niezwykła sprawa, że Toruń z wielką dumą mówi o wszystkich artystach, ludziach z naszego miasta. Podkreśla każdą osobę, która zaistniała w świadomości społecznej, niezależnie w jakiej dziedzinie. Jeżeli jest się osobą rozpoznawalną i rozstawia się to miasto, podkreślając swoje

pochodzenie, to miasto się odpląca. Wzbudza to zazdrość naszych innych kolegów z branży, którzy mówią, że Toruń nas dopieszcza, nagradza, wyróżnia. Ludzie pochodzący z Torunia, nawet jeżeli się prywatnie nie znamy, ponieważ np. dzielą nas lata, to zawsze z radością do siebie podchodzimy. Gdyby się o nas nie mówiło i gdybyśmy my tego nie podkreślali, to nie zawsze byłoby wiadomo, że jesteśmy stąd. Często jest tak, że różnica wieku między nami jest duża, więc gdyby nie promocja, często nie wiedzielibyśmy o swoim pochodzeniu. Dodatkowo taka promocja oraz mówienie o swoim pochodzeniu, to dla nas taka norma i znak jakości.

**Toruń też jest miastem, który sprzyja rozwojowi.**

- Jest wiele możliwości dla młodych

ludzi, jeżeli chcą w jakimś kierunku się uczyć i rozwijać. Wielu z nas uczestniczyło w dodatkowych zajęciach w MDK, ogniskach, chórach. Dodatkowo można było brać udział w porankach w muzeach. W biurze wystaw artystycznych pierwszy raz – jako licealistka – zobaczyłam wystawę Beksińskiego. Jeżeli tylko jest się otwartym, to faktycznie działają tu fantastyczni, wrażliwi ludzie. Są świetne teatry: Horzycy oraz od niedawna teatr muzyczny oraz prywatne teatry.

**Kiedyś w rozmowie zdradziła Pani, że bliskim miejscem dla Pani jest właśnie Teatr Horzycy.**

- Tak. Za moich czasów odbywał się festiwal, który nazywał się Festiwal Teatrów Polski Północ-

nej, na którym były pokazywane najlepsze przedstawienia. Poza tym był tu bardzo dobry zespół aktorski, co gwarantowało ciekawą premierę. Jeżeli ogląda się rzeczy na dobrym poziomie, to również kształtuje to gust młodych ludzi i ich upodobania. Mogę z czystym sumieniem powiedzieć, że Toruń dał mi te upodobania, bazę startową, jeżeli chodzi o kulturę i sztukę.

**Ostatnio usłyszałam ciekawe pytanie, które zamienię na Pani zawód. Czy każdy może być aktorem?**

- Nie wiem. Dzisiaj faktycznie gra bardzo wielu młodych ludzi, którzy zaczynają swoje kariery, ale nieliczni decydują się na zdawanie do szkoły teatralnej, kształcenie się i zdobywanie pewnych umiejętności pod względem warsztatowym. Wiele jest takich karier, które się toczą od dzieciństwa, poprzez młodość i ten warsztat zdobywa się na planie. Zdając do szkoły teatralnej, trzeba spełniać określone warunki. O talencie się nie dyskutuje, ponieważ albo się go ma, albo nie. Jest wielu aktorów, którzy są świetnymi warsztatowcami, i są ludzie, którzy są tylko utalentowani. Wydaje mi się, że nie każdy może być aktorem, powinno się mieć pewne predyspozycje w tym kierunku.

Rozm. Karolina Owsianikow  
redakcja@toronto-magazyn.pl

REKLAMA

TRN 2016111003G



# OPONY JAN

**OPONY, AKUMULATORY, OLEJE, KLIMATYZACJA, HAMULCE, SERWIS**

■ Sezonowy depozyt opon
■ Wymiana opon
■ Wymiana kół
■ Wulkanizacja




## RUSZAJ W DROGĘ Z PIRELLI

KUP OPONY PIRELLI I ODBIERZ BON NA PALIWO NAWET DO **150 ZŁ**

Sprawdź naszą całą ofertę na [www.oponyjan.pl](http://www.oponyjan.pl)  
tel. 56 622 88 95, ul. Chrobrego 64, 87-100 Toruń

# WIELKI TEST JĘZYKA ANGIELSKIEGO JUŻ WKRÓTCE – ODWAŻ SIĘ SPRAWDZIĆ, CO POTRAFISZ!

Uczysz się języka angielskiego, ale nie wiesz, co sprawia ci największą trudność? Wielki Test Języka Angielskiego to bezpłatna okazja do tego, by zweryfikować swoją wiedzę i dotychczasowe umiejętności – nie zwlekaj z rejestracją i sprawdź się już 20 listopada.

Inicjatywa związana z Wielkim Testem Języka Angielskiego pojawiła się w 2012 roku. Ideą tego wydarzenia jest, by jednego dnia w wybranym miejscu mieszkańcy wielu polskich miast mogli przystąpić do testu wielokrotnego wyboru, stworzonego przez ETS Global. Udział w teście pozwala w łatwy sposób na zweryfikowanie swojej wiedzy i rzetelną ocenę dotychczasowych umiejętności.

- Misją Wielkiego Testu Języka Angielskiego jest promowanie potrzeby kształcenia językowego. Wydarzenie to ma uświadczać Polakom, że angielski jest w tej chwili podstawą samorozwoju i osiągnięcia sukcesów zawodowych – przekonuje Ewelina Kornowicz z Akademii Nauki. - Znajomość

języka angielskiego otwiera obecnie dostęp do wszelkiej potrzebnej wiedzy. Wielki Test Języka Angielskiego ma również na celu wyrównywanie szans. Dzięki tej społecznej inicjatywie istnieje coroczna możliwość bezpłatnego sprawdzenia swoich kompetencji językowych przez Polaków i tym samym kontrolowanie samorozwoju językowego – dodaje Akademia Nauki w Toruniu to



Wielki Test Języka Angielskiego odbędzie się 20 listopada w Auli UMK

Fot. Przemysław Mrotek

instytucja edukacyjna, która zajmuje się prowadzeniem kursów, szkoleń i kampanii społecznych z zakresu rozwoju osobistego. W najbliższym czasie podejmie się ona także organizacji Wielkiego Testu Języka Angielskiego. - Obecnie wszystko co związane z ofertą językową jest dość drogie, niezależnie czy są to kursy, czy testy. Nie słyszałam dotychczas o Wielkim Teście, ale

podoba mi się ta idea i jeśli tylko codzienne obowiązki mi na to pozwolą, skorzystam z możliwości sprawdzenia się – opowiada Daria Wiśniewska, studentka stosunków międzynarodowych.

### Z myślą o dzieciach i dorosłych

Wielki Test Języka Angielskiego przygotowany jest z myślą

o tych z nas, którzy chcieliby sprawdzić swój poziom zaawansowania w nauce języka angielskiego. Jest to niezwykle przydatne przy planowaniu dalszego rozwoju edukacji, gdyż możemy zweryfikować skuteczność dotychczasowych sposobów nauki. Kontrolując poziom znajomości języka jesteśmy w stanie określić, co sprawia nam największą trudność i wymaga powtórzenia.

z takich inicjatyw jak WTJA. Pozwala to nam wymiernie określić na jakim etapie zaawansowania w nauce języka jesteśmy i nad czym musimy jeszcze popracować – zauważa Patryk Dąbrowski, mieszkaniec Torunia. Wielki Test Języka Angielskiego przygotowywany jest za pomocą szeregu profesjonalnych testów sprawdzających wiedzę w europejskiej

Test podzielony jest na trzy kategorie: dla dzieci w wieku 8-12 lat, 13-17 lat oraz dla osób dorosłych. -Znajomość języka angielskiego to obecnie podstawowa umiejętność, która towarzyszy nam na każdym kroku. Praktyka języka angielskiego jest niezwykle ważna, dlatego też myślę że warto

korzystać z takich inicjatyw jak WTJA. Testy językowe ETS są testami diagnostycznymi, co sprawia, że zawsze się je zdaje. Jednocześnie z Wielkim Testem prowadzone są także największe w Polsce badania dotyczące formy nauki języków obcych. - Angielskiego uczę się samodzielnie, w domowym zaciszu już prawie dwa lata. Z pewnością zapiszę się na Wielki Test, gdyż jako samoukowi przyda mi się ukierunkowanie na to, co jeszcze muszę dopracować. Myślę, że warto inwestować w siebie i w naukę, która w przyszłości – opowiada Halina Lewandowska, toruniańska. Wielki Test Języka Angielskiego odbędzie się 20 listopada, o godz. 11.00, w Auli UMK. Wszyscy chętni, którzy chcieliby sprawdzić, jak dobrze postępują się językiem angielskim, muszą wcześniej dokonać rezerwacji przez formularz na stronie [www.torun.znaangielski.pl](http://www.torun.znaangielski.pl).

Olga Taraszka  
redakcja@toronto-magazyn.pl

REKLAMA

TRN 2016111004G

**Kometa**  
wygodne zakupy

**ODPOCZNIJ,  
ŚWIĄTECZNE PORZĄDKI ZOSTAW NAM**

**7-27 listopada**

Zrób zakupy, odpowiedz na pytanie konkursowe i wygraj świąteczne porządki!

- MYCIE OKIEN i/lub SPRZĄTANIE
- PRANIE DYWANÓW i/lub TAPICERKI i/lub TRZEPANIE DYWANÓW
- BONY DO PRALNI

Nagrody główne:  
3 iRoboty Roomba

Usługi porządkowe będą realizowane przez profesjonalną firmę sprzątającą.

Regulamin dostępny na Stoisku Konkursowym, w siedzibie Organizatora oraz w biurze dyrekcji Centrum.

CH KOMETA, ul. Grudziądzka 162

[www.chkometa.pl](http://www.chkometa.pl)



# GĘSINA NA ŚW. MARCINA

## GĘSINA: REGIONALNY PRZYSMAK PODBIJA PODNIEBIENIA

Amerkanie celebryją indyka, a my mamy naszą rodzimą białą gęś spod Inowrocławia. Zbliżający się Dzień Świętego Marcina to okazja, żeby samemu przyrządzić danie z gęsiną w roli głównej czy też wybrać się na jakiś specjał do restauracji.

Na co dzień raczej w naszym menu jeśli pojawia się drób, to zwykle dominują kurczaki i indyki. Gęsiną z pewnością nie gości zbyt często na polskich stołach, choć dawniej było inaczej. W XVI wieku, XVII i XVIII stuleciu mięso z gęsi regularnie pojawiało się wśród dań. Gęsiną wyjeżdżała z Polski do Prus i innych krajów europejskich. Dziś tony gęsięgo mięsa zasilają przede wszystkim rynek niemiecki. Jest wiele gatunków gęsi domowej, ale najbardziej rodzimą jest biała kotudzka. Nazywana również gęsią owsianą, ponieważ karmi się ją prawie wyłącznie paszami zielonymi, zaś przez trzy ostatnie tygodnie dostaje tylko owies. Podobno z całego drobiu tylko gęś chowana jest w sposób ekologiczny. Ma ten luksus, że pasie się pod chmurką. Stąd też do najtańszych nie należy. Ta jedyna rdzennie polska odmiana wywodzi się z Kotłudy Wielkiej koło Inowrocławia na Kujawach.

### Listopad – najlepszy czas na gęsinę

Kiedy najlepiej kusić się na gęsinę? Pod koniec października i w

listopadzie. Co możemy z gęsiną wyczarować? Dań i możliwości połączeń z różnymi dodatkami i przyprawami jest naprawdę wiele. Consomme grzybowe z gęsi podawane z pierożkami mięsnymi, bulion z gęsiną z pulpecikami i makaronem domowym czy terrina przypominająca pieczeń rzymską w duecie z mussem musztardowym, cebulką marynowaną w soku z czarnej porzeczki i jabłkiem kompresowanym towarzyszywie odrobiny whisky. Same nazwy wywołują wizualizację kulinarnych specjałów!

Jak najlepiej przyrządzić mięso i jakich używać przypraw? – Gęsie udka konfitujemy, czyli powoli gotujemy w gorącym tłuszczu, ale w niskiej temperaturze – około 85 stopni – przez 12-24 godziny. Dzięki temu unikamy przesuszenia mięsa, jest ono soczyste i kruche – mówi Daniel Bereziak, szef kuchni w restauracji „U Flisaka”. Jak widać, przygotowanie mięsa trwa, ale właśnie ten czas jest potrzebny do wydobywania smaku. – Jako przypraw używam soli, pieprzu, majeranku, gałki muszkatołowej,



Na zdjęciu Daniel Bereziak, szef kuchni „U Flisaka”. Na talerzu terrina z gęsi Fot. Przemysław Mrotek

a także dużej ilości świeżych, niesuszonych ziół i przypraw korzennych – aromatów piernikowych: imbiru, goździków, anyżu, ziela angielskiego i cynamonu. Dodatkiem do udka może być purée ziemniaczane na bazie kwaśnej śmietany z podanym do tego carpaccio z buraka z konfiturą z czarnej porzeczki. Można również podać gęsinę w asyście czerwonej

kapusty z rodzynkami i śliwkami – wymienia Daniel Bereziak.

Udka w innej wariacji? Robert Pudlewski, szef kuchni z Kuźni Smaków w Małym Pułkowie, przygotowuje udo gęsie confit na gratine ziemniaczano-borowikowym z sosem wiśniowym aromatyzowanym trawą zubrową. Szef kuchni jest zwolennikiem łączenia

gęsiny z owocami, grzybami, aromatycznymi ziołami oraz ze słodko-winnym sosem. – Do pieczenia całej tuszki używam soli morskiej, majeranku i właściwie wystarczająco tylko te dwie przyprawy, żeby przygotować smaczną gęś. Kiedy gotujemy mięso w niskich temperaturach, lubię dodać aromatyczne zioła – zdradza Robert Pudlewski.

### Sól i majeranek wystarczą

Skoro sól i majeranek stanowią klucz do smaku gęsiny i najlepiej z nią współgrają, to nie ma żadnych przeszkód, żeby wykorzystać swój talent kulinarny i przyrządzić ją samemu. Szef kuchni z Kuźni Smaków z dań wymienia jeszcze pierożki z gęsiną i z kurkami z okrasą z wędzonej słoniny oraz kwaśną śmietaną czy duszone gęsie żółtą z kolendrą na purée ziemniaczano-chrzanowym i kapustą kiszoną z kminkiem. Mięso z gęsi w nieoczywistej odsłonie? To na przykład gęś z borowikami i kozim serem w cieście filo i konfiturą jabłkowo-szafranową. Kombinacji z gęsiną jest wiele, w dodatku wyszukane nazwy dań pozwalają przenieść się w czasy, kiedy gęsiną na stołach nie brakowało. Akcja „Kujawsko-pomorska gęsiną na św. Marcina” jest apoteozą słowfoodu. To okazja, żeby zameminić o szybkim schabowym i w towarzystwie gęsiny odkryć smak braku pośpiechu w kuchni.

Hanna Wojtkowska  
redakcja@toronto-magazyn.pl

REKLAMA

TRN 20161110057



**Jan  
Olbracht**  
BROWAR STAROMIEJSKI

# WIGILIA FIRMOWA

Zapraszamy Państwa do zorganizowania spotkania wigilijnego w jednej z naszych sal:

- Sala Królewska 35
- Sala II piętro 55
- Piwnica 60



Kontakt • rezerwacja@browar-olbracht.pl

Manager działu sprzedaży • Miron Szewczyk tel. 531 090 112

# NA GĘSINĘ, DO PRZYSIEKA!

Tradycyjnie głównym wydarzeniem dorocznej kampanii gęsinowej będzie Kujawsko-Pomorski Festiwal Gęsiny, który odbędzie się w piątek i sobotę (11 i 12 listopada) w Przysieku pod Toruniem. To wypełniony atrakcjami, największy w Polsce kiermasz gęsich tuszek i produktów z gęsiny.



Warsztaty podczas zeszłorocznego Festiwalu Gęsiny

Fot. Urząd Marszałkowski

Podczas festiwalu zaprezentowanych zostanie wiele produktów regionalnych i wyrobów rękodzielniczych, będzie to także okazja do zgłębienia tajników kuchni oraz zdobycia wielu informacji z zakresu zdrowego żywienia. Swoje

wyroby zaprezentują między innymi panie z kół gospodyń wiejskich. W imprezie wezmą też udział uznani kucharze i promotorzy kulinarni, którzy przedstawią swoje autorskie pomysły na potrawy z gęsiny. W tym roku wśród

zaproszonych gości znaleźli się Robert Sowa, Marieta Marrecka, Jakub Kuroń oraz Olga Bończyk i Artur Mróz.

Na dzieci i dorosłych będzie czekać specjalna strefa atrakcji. Zapraszamy także

na biesiadę w „Karczmie gęsinowej” oraz „Nowy Tumult Toruński”, czyli wielką bitwę na poduszki z gęsiego pierza. Podczas festiwalu wręczony zostanie Złoty Półgęsek – nagroda za najlepszy produkt z gęsiny dla producentów

i wystawców uczestniczących w imprezie.

Impreza odbędzie się w piątek i sobotę (11 i 12 listopada) w godzinach 10:00-17:00. Między Toruniem a Przysiekiem będzie kursował specjalny bezpłatny autobus - odjazdy z pl. św. Katarzyny w godzinach: 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 13.30, 14.00, 14.30, 15.30 (przystanek pośredni – os. Młodych). Odjazdy z Przysieka: od 11.00 do 17.00 (co godzinę).

### Kujawsko-Pomorskie to zagłębie produkcji gęsiny

Producenci z naszego regionu co roku dostarczają na stoły smakoszy blisko 1,5 tysiąca ton tego wykwintnego i zdrowego mięsa.

niu hodowcom zostało tylko niecałe 77 tysięcy ptaków – cała reszta, w postaci gęsich tuszek i przetworów, trafia do sklepów i na krajowe i zagraniczne stoły.

### Gęsiną w restauracjach

Nieodłącznym elementem kampanii gęsinowej jest zachęcanie restauratorów z całej Polski do serwowania potraw ze znakomitego gęsiego mięsa. W ubiegłym roku do akcji przyłączyło się ponad 230 lokali oferując w swoim menu co najmniej jedno danie z gęsiny. W tym roku również można zgłosić swój udział. Trzeba to zrobić do 11 listopada. Zgłoszenie nie wymaga żadnych opłat, wystarczy wypełnić formularz online znajdujący się na stronie [www.czasnagesine.pl](http://www.czasnagesine.pl). Na stronie znajduje się także mapka połączona z wyszukiwarką. Wszystkie lokale biorące udział w kampanii są też oznaczone charakterystyczną gęsinową naklejką umieszczoną w widocznym miejscu.

Restauracje w zamian za serwowanie dań z gęsiny zyskują pomoc w promocji w ramach kampanii „Kujawsko-pomorska gęsiną na św. Marcina”. Akcja będzie trwać od 11 listopada do 31 grudnia.

Redakcja [redakcja@toronto-magazyn.pl](mailto:redakcja@toronto-magazyn.pl)

REKLAMA

TRN 201611006G



## Przekuwamy tradycje w nowe smaki

Hotel \*\*\* i Restauracja Kuźnia Smaków w Małym Pułkowie zaprasza w kulinarną podróż podczas której będą mieli Państwo okazję skosztować wyśmienitych potraw z gęsiny.

*Kuźnia Smaków serwuje smaczną polską kuchnię w nowej odświeżonej*

**Amatorów gęsiny zapraszamy do odwiedzenia naszego stoiska podczas Festiwalu Gęsiny w Przysieku k/Torunia w dniach 11-12 listopada.**

Restauracja Kuźnia Smaków na Państwa życzenie zorganizuje przyjęcie wigilijne lub catering. Oferujemy profesjonalnie wyposażone sale do organizacji szkoleń i konferencji z możliwością pobytu w naszym hotelu.



Małe Pułkowo 20, 87-207 Dębowa Łąka, tel. 663 943 934, e-mail: [biuro@kuzniasmakow.com](mailto:biuro@kuzniasmakow.com)

[www.kuzniasmakow.com](http://www.kuzniasmakow.com)

facebook

**Kuźnia Smaków Hotel, Restauracja**

## DOM I WNĘTRZE

## MAŁE MOŻE BYĆ WIĘKSZE – JAK OPTYCZNIE POWIĘKSZYĆ MIESZKANIE?

Nawet w niewielkim mieszkaniu możemy wiele zdziałać, żeby wizualnie je powiększyć. Warto znać kilka sztuczek, które spowodują, że na niewielkiej zamieszkiwanej przez nas powierzchni przestrzeń stanie się bardziej otwarta. Warto zachować konsekwencję, jednolitą stylistykę i unikać nadmiaru.

Mało kogo stać na duży metraż i luksus sporej przestrzeni, szczególnie kiedy dopiero zaczynamy się dorabiać i nie stać nas na kilkupokojowe mieszkanie czy dom. Małe mieszkanie można urządzić bardzo przytulnie i funkcjonalnie. Trzeba jednak wiedzieć, czego unikać, a na czym się skupić, żeby w naszym gniazdku czuć się komfortowo i żeby zyskać brakujące metry kwadratowe. Zaletą mniejszego metrażu jest na pewno mniejsza powierzchnia do sprzątnięcia. To zawsze plus!

## Nadmiar nie jest pożądany

Po pierwsze, minimalizm – na niewielkim metrażu dobrym rozwiązaniem, a właściwie koniecznym, jest unikanie nadmiaru przedmiotów, ozdób, deseni. Pstrokaczka to zdecydowany wróg małych mieszkań. Pomalowanie ścian na chłodne barwy optycznie rozszerzy metraż pomieszczenia.

Paulina Matosek, projektantka wnętrz z Aksamitnego Atelier, podkreśla, że priorytetem jest konsekwencja: – Jeśli kolorystycznie zdecydujemy się na biele i szarości, to niech taka kolorystyka powtarza się w całym mieszkaniu. Jeśli wybieramy drewno na przykład dębowe,



Projektantki z pracowni Atmosferic zalecają w małym mieszkaniu minimalizm

Fot. J. Kościłki

to również dobrze, żeby właśnie ten rodzaj drewna stanowił element łączący pomieszczenia. Zadbajmy o motyw przewodni wystroju naszego mieszkania. Bądźmy dalecy od tego, żeby każde pomieszczenie różniło się stylistyką, na co oczywiście możemy sobie pozwolić w dużych mieszkaniach.

Nawet jeśli lubimy różnorodność,

nie służy ona małej powierzchni. Unikamy ostrych, intensywnych kolorów. – Idziemy w stronę kolorystycznej harmonii, szukając odcieni jednego koloru, a nie kilku różnych – mówi projektantka wnętrz Anna Lubomska z pracowni projektowej Atmosferic. Warto stosować wzory geometryczne – pasy pionowe, które optycznie podwyższą wnętrze,

czy pionowe poszerzające ścianę. Pani Anna doradza również unikania dzielenia ścian na mniejsze fragmenty. W niewielkich mieszkaniach warto inwestować w lekkie meble, dopasowane skalą do wielkości naszego lokum. – Jeśli decydujemy się na stół, to powinniśmy zrezygnować z grubych nóg. Szafka pod telewizorem – najlepiej jeśli jest wisząca. Im

mniej zastoniętej przez wyposażenie podłogi, tym więcej przestrzeni. Jestem zwolenniczką dużego dywanu – ładnie podkreśla wagę strefy wypoczynkowej, szczególnie w przypadku salonu połączonego z aneksem kuchennym. Giekkawym rozwiązaniem są dwa dywany – duży służący jako podkład, zwykle jednokolorowy, na którym umieszczamy drugi – mniejszy, może być grubszy, patchworkowy. Takie połączenie wprowadza w salonie dynamikę – radzi projektantka wnętrz.

## Odbicie w lustrze

Jeśli zdobimy ściany kompozycją z obrazów, zdjęć czy plakatów, pilnujemy harmonii. Dodadzą uroku naszemu mieszkaniu, jeśli zadbamy o identyczne odległości między nimi i zachowanie wspólnej osi. I w tym przypadku również, nie stawiamy na różnorodność – lepiej, żeby ścianę ozdobił jeden większy element niż kilka drobnych. Optycznie powiększą pomieszczenia także lustra, tu również małe „ale”. Paulina Matosek: – W przypadku luster musimy zwrócić uwagę na to, co będzie się w nich odbijać. Jeśli lekkie, oddalony punkt – np. harmonijna kompozycja dekoracji z innego pomieszczenia lub

daleki widok zza okna, takie odbicie będzie atutem. Jeżeli w lustrze ujrzymy kuchenny rozgardiasz lub mebel zastawiony mnóstwem drobiazgów, efekt będzie przeciwny.

Niewielkie mieszkanie to również problem małej łazienki. Nie róbmy z niej kafelkowej fortecy. Na podłodze warto zainwestować w większe płytki, na ścianach położyć mniejsze, ale nigdy nie do sufitu! Poza przestrzenią kabiny prysznica, wystarczą do wysokości jednego metra. Pozostaje oświetlenie – otwiera ogromne możliwości w kreowaniu klimatu mieszkania. Miękkie światło puszczone na ścianę da efekt kameralnego, romantycznego zakątka. Centralna sufitowa lampa w salonie stworzy przestrzeń do pracy. Podsumowując: jednorodność stylistyczna, harmonia, minimalizm to właściwy kierunek urządzania mniejszego lokum. Unikając różnorodności, nadmiaru bibelotów, decydując się na lekkie meble, delikatne tkaniny, obecność szklanych elementów, powiększymy wizualnie przestrzeń.

Hanna Wojtkowska  
redakcja@toronto-magazyn.pl

REKLAMA

TRN 201611007G

DOM  
HARMONIA

Toruń, ul. Włocławska 33

tel. +48 509 852 309 | harmonia@red-co.pl

www.red-co.pl

Jesienna oferta cenowa

Mieszkania już od 3 800 zł/m<sup>2</sup>  
Miejsce postojowe 50% taniej  
do mieszkań 3 i 4 pokojowych



Mieszkania dostępne  
w programie



„Mieszkanie dla Młodych”

RED.Co.Developer

jesteśmy członkiem

PZED

RED CO.

REAL ESTATE DEVELOPMENT COMPANY

www.red-co.pl



# M JAK MIESZKANIE, CZYLI KTO OBECNIE MA SZANSĘ NA DOFINANSOWANIE

**Mieszkanie dla Młodych oraz Mieszkanie Plus – dwa programy, które łączy ta sama idea – pomoc przy znalezieniu upragnionego mieszkania. Jakie mamy szanse z nich skorzystać i jak brzmią ich główne zasady? – Sprawdziśmy.**

## Mieszkanie dla Młodych

- Zarówno MdM, jak i Mieszkanie Plus są skierowane do bardzo różnych grup popytowych na rynku nieruchomości. MDM to projekt skierowany przede wszystkim do ludzi młodych, którzy chcieliby kupić na rynku pierwotnym, bądź wtórnym małe mieszkanie. Mieszkania Plus są z kolei dla osób o niskim stanie zamożności, i którym nie zależy na lokalizacji mieszkania – wyjaśnia Tomasz Ostojski z TomiDom. – Najczęściej grunty, na których będą tworzone budynki w ramach programu Mieszkanie Plus, raczej będą w słabych lokalizacjach – dodaje. Start w dorosłe życie często wiąże się z marzeniem o własnym kącie. Kupno mieszkania to bez wątpienia ogromna inwestycja – czy można za pomocą MdM zmniejszyć te koszty? Program MdM funkcjonuje już od 2014 roku, a pomoc w przypadku MdM ma formę dofinansowania do wkładu własnego. Idea programu będzie realizowana do 30 września 2018 roku. Dopłata MdM przyznawana jest na zakup mieszkania lub domu z rynku pierwotnego lub wtórnego, a także na budowę domu jednorodzinnego. –W przypadku naszego biura zainteresowanie programem MdM jest spore, w tej chwili mamy klientów już na 2017 rok, pod-



MDM to projekt skierowany do ludzi młodych, którzy chcą kupić na rynku pierwotnym bądź wtórnym małe mieszkanie

Fot. Przemysław Mrotek

pisujemy też pierwsze umowy na 2018 rok. Przede wszystkim ważne jest, by mieścić się w określonych, w programie limitach – zauważa Rafał Stysiak z Red Co. Podstawowymi warunkami, jakie musi spełnić każdy kandydat jest wiek do 35 lat, w przypadku małżeństw brany jest pod uwagę wiek młodszego małżonka. Co istotne, program skierowany jest zarówno do

osób samotnych, będących w związkach nieformalnych, jak i małżeństw. Ubiegający się o dofinansowanie nie może być współwłaścicielem ani właścicielem mieszkania zarówno na chwilę obecną, jak i również w przeszłości. O dofinansowanie wkładu własnego możemy ubiegać się wtedy, gdy kredyt hipoteczny został zawarty w walucie polskiej i jego wartość

jest równa przynajmniej 50% ceny mieszkania. Co ważne musi on również być zaciągnięty na co najmniej 15 lat. W przypadku braku zdolności kredytowej umowę kredytu mogą podpisać rodzice, mąż, żona, ojczym, macocha, czy teściowie beneficjenta. Zasady dofinansowania nie określają limitu zarobków, który uprawnia do skorzystania z pomocy ze strony państwa.

## Mieszkanie Plus

Mieszkanie plus to obecnie coraz aktywnej rozwijający się program, z obiecującą perspektywą na przyszłość. Program zakłada, by do 2030 roku zmniejszyć w Polsce deficyt mieszkaniowy, tak by dorównać średniej europejskiej. Oferta będzie przede wszystkim korzystna dla rodzin wielodzietnych. –Mieszkanie plus dotyczy grup

społecznych, które mają problem z wynajmem mieszkania w dużym mieście. Nie rewolucjonizuje to jednak rynku najmu – przekonuje Tomasz Ostojski. –Jeżeli ktoś będzie chciał kupić mieszkanie w dobrej lokalizacji to i tak to zrobi. W moim przypadku nie spotkałem się, żeby ktoś korzystał, np. z programu MdM, być może ze względu na to, że wnioski zostały aktualnie wstrzymane i nowy nabór rozpocznie się od następnego roku – dodaje. Program Mieszkanie Plus opierać się ma przede wszystkim na trzech filarach:

mieszkaniach budowanych na gruntach Skarbu Państwa, wsparciu budownictwa społecznego oraz wsparciu naszych oszczędności na cele mieszkaniowe, w związku z czym mają pojawić się Indywidualne Konta Mieszkaniowe.

Olga Taraszka  
redakcja@toronto-magazyn.pl

REKLAMA

TRN 20161110086

## TOMIDOM ZAPEWNIĄ POMOC PRZY DOKONANIU TRAFNYCH INWESTYCJI

**Rzetelna pomoc, wykwalifikowana kadra i trafne decyzje – to cechy, którymi kierujemy się przy wyborze biura nieruchomości. Tak działa w Toruniu Tomidom, zapewniając kompleksową pomoc przy poszukiwaniu mieszkania, domu, działki, czy lokalu. Firma zajmuje się także sporządzaniem operatów szacunkowych dla różnych celów. Określa wartość dla wielu potrzeb, dostosowując się do sytuacji klienta.**

**Biuro koncentruje swoją działalność na trzech filarach.**

### Oferta dla prywatnych inwestorów

Biuro Nieruchomości Tomidom skupia się przede wszystkim na poszukiwaniu nieruchomości dla prywatnych inwestorów. Mając w tym zakresie szerokie doświadczenie i znając realia rynku na terenie województwa kujawsko-pomorskiego, udziela kompleksowego wsparcia przy dokonywaniu inwestycji.

### Doradztwo w kwestii gruntów i wsparcie przy wynajmie nieruchomości

Tomidom oferuje kompleksowe doradztwo przy wyborze gruntów pod budownictwo mieszkaniowe, czy komercyjne. Ponadto bogata oferta biura zawiera także doradztwo związane z wynajmem nieruchomości.

### Indywidualne podejście do klienta

Biuro Tomidom wychodzi z założenia, by koncentrować się przede wszystkim na ludziach. Opiera ono swoją działalność na mobilności i dostosowaniu do preferencji klienta. Specjaliści od współpracy z klientem dokładają wszelkich starań, by spełnić oczekiwania swoich zleceniodawców. Warto w związku z tym zaufać firmie, która skupia na kliencie – jego oczekiwaniach i gustach.



# MŁYN WIEDZY ŚWIĘTUJE 3. URODZINY!

Centrum Nowoczesności „Młyn Wiedzy” jest z nami już 3 lata i przez ten czas, w ramach swojej działalności, nie zwalnia tempa. Warsztaty, pracownie, wystawy – sprawdziliśmy, co w ostatnich trzech latach udało się osiągnąć i jakie są plany rozwoju na przyszłość.

- Trzy lata działalności Centrum Nowoczesności „Młyn Wiedzy” to zbudowanie silnej marki i jednego z obowiązkowych miejsc do odwiedzenia podczas wizyty w Toruniu. Dzięki działalności Centrum Toruń zyskał nowoczesną instytucję kultury na mapie miasta – przekonuje Marcin Centkowski z Centrum Nowoczesności „Młyn Wiedzy”. – Udobętniając wystawy, realizując warsztaty i zajęcia w pracowniach Centrum rozwija nowoczesne metody popularyzacji wiedzy i nauki – dodaje. Centrum Nowoczesności Młyn Wiedzy to instytucja kultury, która jest z nami już od 2013 roku. Przez ten czas mogliśmy obserwować jej stopniowy rozwój oraz uczestniczyć w licznych inicjatywach. Liczby mówią same za siebie, gdyż od kiedy „Młyn Wiedzy” został oddany do użytku z oferty skorzystało blisko 278 000 osób. Najwięcej z nas, gdyż ponad 240 tys. odwiedziło interaktywne wystawy, a niespełna 35 tys. skorzystało z oferty warsztatowej. – Muszę przyznać, że oferta warsztatów w „Młynie Wiedzy” jest bardzo bogata i sama miałam okazję z niej skorzystać. Za niewielką opłatą wzięłam udział w naprawdę bardzo ciekawie zorganizowanej lekcji, na temat



Przez trzy lata działalności z oferty centrum skorzystało blisko 278 000 osób

Fot. Przemysław Mrotek

tworzenia naturalnych kosmetyków. Z pewnością jeszcze kiedyś skorzystam z propozycji warsztatowej Centrum Nowoczesności – wspomina Maria Kontowicz, mieszkanka Torunia. – Obecnie mamy 4 wystawy stałe, ale przez ostatnie 3 lata także kilkanaście wystaw mobilnych. Organizujemy pikniki popularnonaukowe, jesteśmy

organizatorem Europejskiej Nocy Naukowców, aktywnie bierzemy udział w Toruńskim Festiwalu Nauki i Sztuki. Nasze przestrzenie są miejscem, gdzie realizujemy szereg wydarzeń – wspomina Marcin Centkowski. – Między innymi konferencje dla nauczycieli, w trakcie których pokazujemy nowoczesne metody pracy z uczniem – dodaje.

Szczególnym zainteresowaniem, w ramach działalności centrum cieszą się ścieżki tematyczne, w których wzięło udział blisko 10 tys. osób. Niewielu mniej z nas odwiedziło pracownię biologiczną i fizyczną, gdyż niespełna 6,5 tys. – Centrum zostało wyróżnione przez Porozumienie Społeczeństwo Nauka i Społeczeństwo,

którego jesteśmy aktywnym członkiem, ponieważ w 2015 roku przyznano nam organizację jedynej w Polsce branżowej konferencji „Interakcja-Integracja” – opowiada Centkowski. – Cieszymy się z tego, że nasze propozycje cieszą się zainteresowaniem i dzięki nam może w Toruniu rozwijać się turystyka edukacyjna – dodaje.

## Plany na przyszłość

Pod koniec października została oddana do użytku nowa pracownia. Warsztaty w niej odbywają się w szczególności z myślą o dzieciach i młodzieży, a dla celów edukacyjnych zostały udostępnione kamery cyfrowe, aparaty, rejestratory audio, czy stanowisko typu greenbox. Rozwój Centrum Nowoczesności nie poprzestaje jednak na wspomnianej inwestycji, gdyż już wkrótce będziemy mogli skorzystać z nowej oferty warsztatów. – Będzie w dalszym ciągu rozwijała działalność edukacyjną. Po Nowym Roku pojawi się nowa oferta zajęć warsztatowych i w pracowniach. Chcemy rozbudować ścieżkę edukacyjno-eksploracyjną w przestrzeni wystawy „Rzeka” i zmienić część ekspozycji czasowych – zapewnia Marcin Centkowski. – Warto śledzić naszą stronę internetową i profile w mediach społecznościowych, aby zobaczyć, co nowego pojawia się w centrum i przekonać się, że „jesteśmy w ciągłym ruchu!” – dodaje.

Olga Taraszka  
redakcja@toronto-magazyn.pl

REKLAMA

TRN 201611009T



**ZBLIŻA SIĘ OKRES ZIMOWYCH WYJAZDÓW. WARTO WTEDY ZOSTAWIĆ WŁASNY SAMOCHÓD W GARAŻU I WYPOŻYCZYĆ BUSA. FINSERV BUS PRZYGOTOWAŁ SPECJALNĄ OFERTĘ, KTÓRA SPEŁNI ŻYCZENIA NAWET NAJBARDZIEJ WYMAGAJĄCYCH KLIENTÓW.**

**9 miejsc dla pasażerów i kierowcy sprawia, że jeśli planujemy podróż na dwa samochody 5-osobowe wystarczy jeden bus. Zdecydowanie mniejszy to koszt wyprawy. Zaoszczędzimy na paliwie (busy palą 7,5L/100 km), a na autostradzie zamiast za dwa samochody zapłacimy tylko za jeden. Plusem jest również to, że wystarczy tylko jeden kierowca. Mimo naprawdę pokaźnych gabarytów busy wymagają jedynie prawa jazdy kategorii B, więc może prowadzić go większość kierowców.**

Wygodne, regulowane siedzenia, automatyczna skrzynia biegów, czujniki cofania, klimatyzacja dwustrefowa - udogodnienia można wyliczać bez końca, ale najlepiej jest przekonać się o nich samemu. Wybierając busa warto zwrócić uwagę na to czy odpowiada naszym potrzebom. W ofercie Finserv Bus wszyscy znajdą busa odpowiadającego ich potrzebom: podróżujące rodziny, przyjaciele planujący długi, szalony wyjazd i Ci, którzy wymagają wszystkiego, co najlepsze.

### • POJEMNE BAGAŻNIKI

A co z miejscem na narty, kijki, snowboard, grube zimowe ubrania i na wszystkie inne akcesoria potrzebne do szaleństw na śniegu? Obawy o miejsce na bagaże można odłożyć na bok. Finserv Bus wybierając modele busów kieruje się funkcjonalnością pojazdów, dlatego wszystkie oferowane busy mają pojemne bagażniki i dużo przestrzeni między siedzeniami. Jeśli jednak to by nie wystarczyło, w cenę wynajmu wchodzi również możliwość zamontowania boksu dachowego. Tyle miejsca sprawi, że zbędne będzie wypożyczenie sprzętu na miejscu, a to jest kolejnym sposobem na zmniejszenie kosztów wyjazdu.

### • BEZPIECZEŃSTWO

Finserv Bus dba o stan wypożyczanych pojazdów, a co za tym idzie - o bezpieczeństwo klientów. Dostępne busy nie są starsze niż rok, a ich przebieg nie wynosi więcej niż 100 tysięcy kilometrów. Sprawia to, że klienci nie muszą



martwić się stanem technicznym busa ani marnować czasu na nagłe awarie. Gdyby jednak zdarzył się wypadek albo doszłoby do kradzieży pojazdu, klienci chronieni są podstawowym ubezpieczeniem OC/AC oraz ubezpieczeniem assistance obejmującym całą Europę. Assistance sprawdzi się, gdy na przykład będziemy potrzebowali holowania, transportu pasażerów i kierowcy, wynajmu zastępczego pojazdu, a OC/AC obejmuje koszty szkód wyrządzonych przez kierującego autem.

Dla maksymalizacji bezpieczeństwa w okresie zimowym Finserv Bus udostępnia dla swoich klientów łańcuchy śniegowe, które zmniejszą ryzyko poślizgu. W Finserv Bus nie zostaniemy zaskoczeni ukrytymi opłatami ani przykrymi awariami. Zamiast tego klientów czeka przejrzysta umowa i oferta dopasowana specjalnie do ich potrzeb.

tel. +48 56 61 93 707; +48 669 980 000

Więcej na [www.f-bus.pl](http://www.f-bus.pl)

## SPORT

ZOSTAŃ ZABIEGANYM ŚWIĘTYM MIKOŁAJEM  
XIV PÓŁMARATON ŚWIĘTYCH MIKOŁAJÓW

Od czerwonych koszulek i biało-czerwonych czapek po raz kolejny zarozi się na toruńskich drogach. Kto od dziecka marzy o św. Mikołaju, może raz zostać nim osobiście! XIV Półmaraton Świętych Mikołajów i bieg na 10 km Świętych Mikołajów już 4 grudnia.

Do biegu, gotowi, start! 4 grudnia punktualnie o 11.00 spod pomnika Kopernika wyruszą biegacze, którym nie jest straszny chłód i grudniowa aura. Pokusa bycia przez kilka godzin św. Mikołajem w towarzystwie innych biało-czerwonych zahartowanych biegaczy jest co roku silniejsza od warunków pogodowych.

### Pobiegą nową trasą

Tegoroczna trasa będzie nietypowa. Po raz pierwszy uczestnicy zatoczą koło – pobiegą drogami i ścieżkami pieszo-rowerowymi lewo- i prawobrzeżną częścią Torunia. Pokonają dwa mosty: Elżbiety Zawadzkiej i Józefa Piłsudskiego. Pokonają trasą wiodącą przez Park Miejski na Bydgoskim Przedmieściu i Kampus Uniwersytecki, oczywiście będą mieli okazję podziwiać zabytki starówki. Finisz zawodów zaplanowano pod Areną Toruń na Bema. Na mecie wszyscy uczestnicy zostaną uhonorowani oryginalnym medalem, który zaprojektowali i wykonali toruńscy plastycy. Medal jest nietypowy, ponieważ został ubrany w mikołajową czapkę! W 2003 roku, kiedy po raz pierwszy zorganizowano Półmaraton Świętych Mikołajów, wystartowało w nim 166 biegaczy. Z



Półmaraton Świętych Mikołajów ściąga fanów aktywności i dobrej zabawy z całego kraju Fot. Mateusz Patalon

czasem oprócz dystansu 21,1 km dodano opcję na 10 km i biegi dla najmłodszych. W ubiegłym roku wystartowało 4200 uczestników. 4 grudnia organizatorzy spodziewają się podobnej liczby. – Na bieg do Torunia, oprócz Polaków z różnych województw, przyjeżdżają Anglicy, Skandynawowie, Ukraińcy i biegacze z innych krajów – mówi organizator ze Stowarzyszenia Kultury Fizycznej „Maraton Toruński” Rafał Flis. – W biegu dla

najmłodszych startują dzieci od 2. roku życia. W półmaratonie i na 10 km – od 15 lat. Górnego limitu wieku nie przewidujemy. Najstarszymi uczestnikami tego sportowego wydarzenia było najprawdopodobniej małżeństwo po osiemdziesiątce, które bez problemu pokonało półmaraton.

Przy okazji półmaratonu i biegu na 10 km – spośród osób zameldowanych w naszym mieście – wyłonieni zostaną mistrzowie

Toruń. Zainteresowani mogą wziąć również udział w Drużynowych Mistrzostwach Polski w Półmaratonie św. Mikołajów i na 10 km św. Mikołajów. Do tej rywalizacji mogą się zgłaszać drużyny reprezentujące kluby sportowe, firmy, instytucje, a także grupy zawodników startujące pod wspólną nazwą. Drużynę tworzą minimalnie cztery osoby, w tym co najmniej jedna kobieta, a maksymalnie sześć zawodników.

### Mikołaje – charytatywnie

Z półmaratonem zawsze wiąże się dodatkowe akcje i atrakcje. Uczestnicy toruńskiego wydarzenia zapisali się już m.in. w „Księdze rekordów Guinnessa” – dwa lata temu przed startem około 4000 biegaczy w ramach rozgrzewki przez minutę ćwiczyło „pajacyki”. Pobili tym samym rekord ustanowiony przez 1200 Japończyków. Jedną z atrakcji w historii wydarzenia było pozdrowienie wszystkich biegaczy, tuż przed startem, przesłane prosto z Laponii przez samego oryginalnego Świętego Mikołaja. Tegorocznymi atrakcjami będzie zwiedzanie miasta z przewodnikiem, konkurs na najlepszy strój św. Mikołaja oraz losowanie nagród wśród wszystkich uczestników, którzy ukończą bieg. Biegowi od lat towarzyszy cel charytatywny. Rafał Flis: – Część pieniędzy zbierają biegacze, część przekazujemy jako stowarzyszenie. Środki, zamieniane na konkretne wskazane przez placówki potrzebne przedmioty czy sprzęty, są przekazywane na rodzinne domy dziecka z Torunia i okolic oraz placówki opiekuńczo-wychowawcze.

Hanna Wojtkowska  
redakcja@toronto-magazyn.pl

Co trzeba, żeby wziąć udział w mikołajkowym biegu? Należy wypełnić formularz zgłoszenia udziału i wpłacić opłatę startową oraz mieć aktualne badania lekarskie (lub podpisać stosowne oświadczenie). Każda osoba uczestnicząca w biegu na własną odpowiedzialność. Za pośrednictwem strony internetowej [biegmikolajow.pl](http://biegmikolajow.pl) można się zgłaszać do 30 listopada. 3 i 4 grudnia w biurze zawodów, czyli w hali sportowej Zespołu Szkół Przemysłu Spożywczego przy ul. Grunwaldzkiej 33/35, obok Stadionu Miejskiego im. G. Duneckiego, również można zgłaszać chęć uczestnictwa. Organizatorzy apelują jednak, żeby nie odkładać rejestracji i opłacenia startu na ostatni dzień, ponieważ ilość dostępnych numerów startowych tuż przed zawodami to zaledwie około 100.

## SPOTKAJ SIĘ Z EWĄ CHODAKOWSKĄ!

Inspiruje, motywuje, daje dobry przykład. Polki ją uwielbiają i nie potrafią odmówić, kiedy z ekranu komputera czy telewizora mówi do nich: „Dasz radę”! Już 18 listopada szansa, by z Ewą Chodakowską spotkać się na żywo.

Najbardziej rozpoznawalna trenerka w naszym kraju zawiązała do Toruń Plaza. Wszystko z okazji 5. urodzin centrum i akcji „Be Active Tour”. Jest to jedno z najważniejszych wydarzeń fitness w Polsce: 5 edycja corocznej trasy warsztatów Ewy Chodakowskiej oraz trenerów z jej teamu. Be Active Team to grupa najlepszych trenerów z różnych dyscyplin fitness (m.in. treningu funkcjonalnego, jogi, dance, zumbi) związanych z warszawskim studium fitness prowadzonym przez Ewę Chodakowską. Podobno Ewa Chodakowska ma niezwykle dar motywowania, a wiadomo że

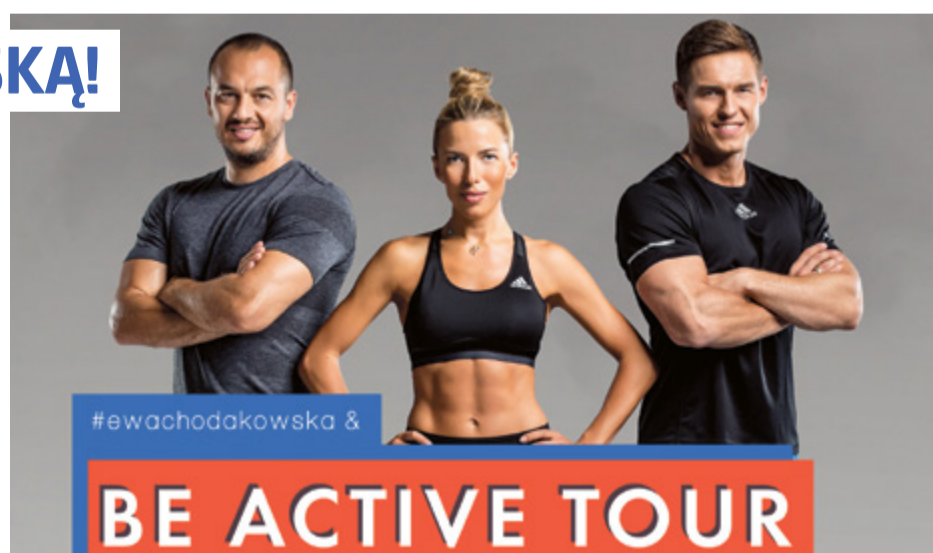
najcięższe są początki. Najważniejsze to zrobić pierwszy, krok a potem już z górki! 19 listopada charyzmatyczna trenerka personalna zmotywuje Was do walki o piękną sylwetkę. Zainspirowała już tysiące kobiet i niejednego mężczyznę. Dzięki niej rzucanie zbędnych kilogramów staje się faktem. Podczas wydarzenia będzie okazja do wspólnych ćwiczeń nie tylko z samą Ewą, ale i trenerami: Piotrem Karwatem, Leferis Kavoukismem i Tomaszem Choińskim. Co trzeba zabrać ze sobą? Matę do ćwiczeń, mały ręcznik, zdrowe przekąski, sportowe obuwie przeznaczo-

ne do ćwiczeń fitness, strój sportowy na zmianę.

### Jak zdobyć wejściówkę?

Magazyn „Toronto” ma dla Państwa wejściówkę VIP dla jednej osoby, która już 19 listopada spotka się z Ewą. Jak ją zdobyć? To proste. Do 17. listopada na naszym facebooku trwa zabawa. Wystarczy napisać hasło motywujące do rozpoczęcia aktywnego trybu życia i zdobyć największą liczbę polubieni swojego posta. Po szczegóły odsyłamy [facebook.com/TorontoMagazyn](https://facebook.com/TorontoMagazyn)

Redakcja  
redakcja@toronto-magazyn.pl



## BE ACTIVE TOUR

### PLAN TRENINGÓW:

**godz. 12.00-13.00**  
rozgrzewka i konkursy z nagrodami  
**godz. 13.00-13.45**  
trening z Ewą Chodakowską  
**godz. 13.45-13.55**  
konkursy na scenie  
**godz. 13.55-14.40**  
trening z Piotrem Karwatem

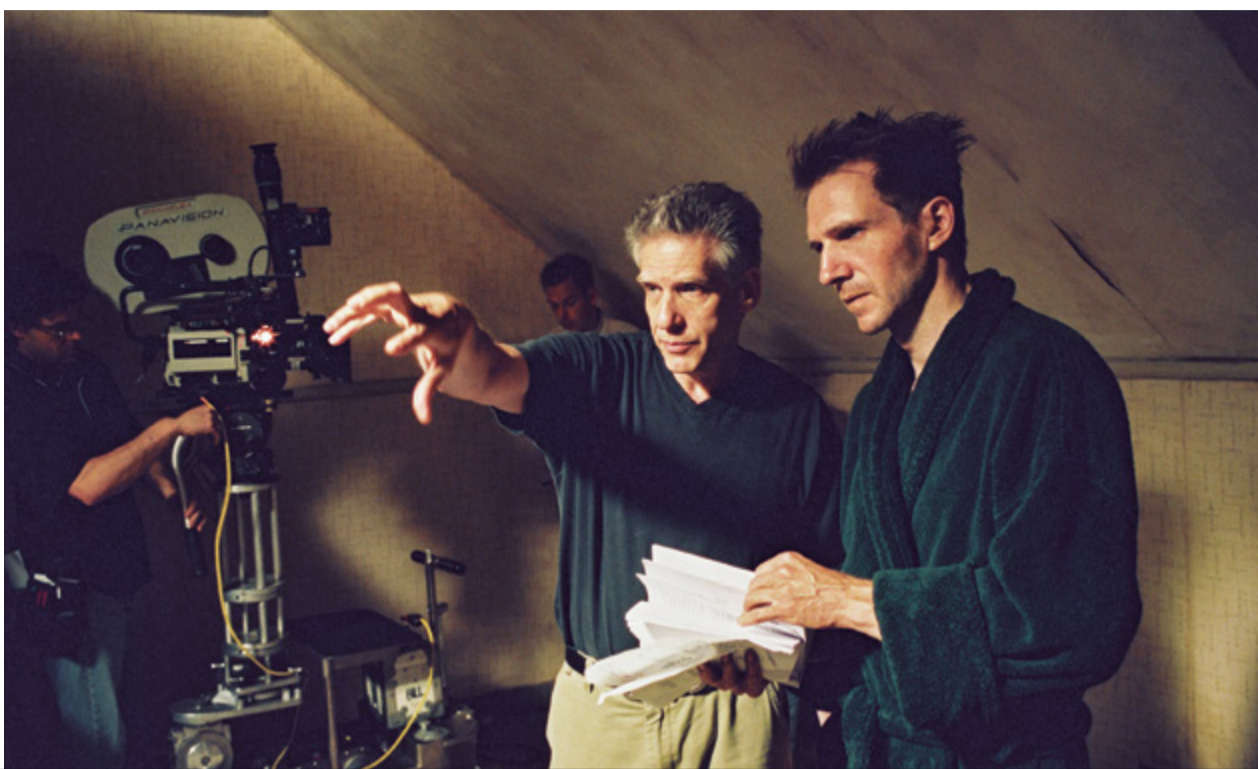
**godz. 14.45-15.35**  
spotkanie z dietetykiem- jak zdrowo się odżywiać, jak dieta wspomaga ćwiczenia  
**godz. 15.35-15.45**  
konkursy na scenie  
**godz. 15.45-16.30**  
trening z Leferis Kavoukismem  
**godz. 16.35-17.20**  
trening z Tomaszem Choińskim

**godz. 17.20-17.30**  
konkursy na scenie  
**godz. 17.30-18.00**  
strefa autografów i zdjęć  
spotkanie z Ewą Chodakowską oraz pozostałymi trenerami  
**godz. 18.00**  
urodzinowy tort

# DAVID CRONENBERG. WYSTAWA W UZNANIU DLA WYBITNEGO REŻYSERA

Rekwizyty, kostiumy, fragmenty scenografii, osobiste zapiski czy projekty – wszystko to będzie można już wkrótce zobaczyć w ramach wystawy „Evolution”. Jest to wyjątkowy zbiór twórczości Davida Cronenberga – jednego z najbardziej kontrowersyjnych filmowców współczesnego kina.

Wielu twierdzi, że można go albo kochać, albo nienawidzić, niepodważalny jest jednak dorobek jego twórczości. „Evolution” to wystawa, w ramach której zgromadzono elementy pracy kanadyjskiego reżysera - Davida Cronenberga. Liczne produkcje filmowe, które w trakcie kariery zawodowej udało mu się zrealizować, pozwoliły mu na zgromadzenie wielu kultowych pamiątek. Wystawa „Evolution” jest formą wdzięczności i uznania za aktywne zaangażowanie reżysera, w rozwój przemysłu filmowego. -W przestrzeni stoi już oryginalna kapsuła z planu filmu „Mucha”, w której doszło do teleportacji i wymieszania się genów grającego główną rolę Jeffa Goldbluma z genami... muchy. Dzięki temu mogliśmy na ekranie oglądać jedną z najbardziej przerażających metamorfoz w historii kina! – zapewnia Katarzyna Toczek z Centrum Sztuki Współczesnej „Znaki Czasu”. - „Evolution” to taka podróż w głąb niesamowitej wyobraźni jednego z największych wizjonerów współczesnego kina, któremu udało się stworzyć filmy z gwiazdorską obsadą,



W ramach Camerimage w CSW zobaczymy wystawę twórczości Davida Cronenberga

Fot. Nadesłane

które wszyscy pamiętamy, przy zachowaniu artystycznej niezależności – dodaje. David Cronenberg to twórca, który uznawany jest obecnie za jednego z najbardziej wpływowych reżyserów na świecie. W 2006 r. otrzymał on na festiwalu w Cannes – Złotą

Karocę, prestiżową nagrodę za całokształt twórczości. Wśród produkcji filmowych, które udało mu się zrealizować znajdują się: Dreszcze, Wściekłość, Fast Company, Potomstwo, Skanerzy, Wideodrom, Mucha, Nierozłączni, Nagi lunch, Martwa strefa, Pająk, Historia

przemocy, Wschodnie obietnice, Niebezpieczna metoda, czy Cosmopolis.

### Oryginalne zbiory w zasięgu ręki

Wystawa „Evolution” została zaprojektowana przez twórców Międzynarodowego Festiwalu

Filmowego w Toronto. Wśród jej kuratorów znaleźli się Piers Handling i Noah Cowan. W Toruniu „Evolution” będzie dostępna, dzięki organizatorom Festiwalu Camerimage – Fundacji Tumult oraz Centrum Sztuki Współczesnej „Znaki Czasu”. -Na wystawie znaj-

dzie się m.in. naturalnej wielkości Mugwamp, czyli stwór z kultowego „Nagiego lunchu”, z którym będzie można zrobić sobie selfie! Zobaczymy także fragmenty scenografii i charakterystycznej ze słynnego horroru „Mucha”, niezwykle protezy z „Crash” i stylowe suknie z „Niebezpiecznej metody”, czy budzące grozę instrumenty medyczne z „Dead ringers” – wymienia Katarzyna Toczek. -Fani Cronenberga znajdą też mnóstwo fotosów z planu, rysunków i materiałów video, dzięki którym można lepiej poznać niesamowitą twórczość tego wybitnego reżysera – dodaje. Wystawę podzielono na trzy sekcje. Odpowiadają one chronologicznemu i tematycznemu rozwojowi twórczości Cronenberga. Goście wystawy będą mogli, dzięki temu zaobserwować jak zmieniał się punkt widzenia reżysera i obiekt jego zainteresowań. Ekspozycję będzie można zobaczyć od 15 listopada 2016 do 26 marca 2017, a jej uroczysty wernisaż odbędzie się już w najbliższy poniedziałek.

Olga Taraszką  
redakcja@toronto-magazyn.pl

# MUZYCZNA KSIĘGA CIENI W HOŁDZIE DLA ZAKKA WYLDE'A

To już 39 krążek wydany przez toruńską wytwórnię płytową HRPP RECORDS. Jej premiera już dziś - podczas drugiego dnia HRPP Festival 2016. Na premierze pojawią się m.in. Jacek Krzaklewski (Perfect), Gabriel Fleszar, Gienek Loska czy Grzegorz Ornette Stępień (Oddział Zamknięty).

Wyjątkowa płyta, poświęcona ikonice rocka. Chyba nie ma fanów ciężkich brzmień, który nie znałby tego nazwiska. Zakk Wylde, bo onim mowa, znany jest ze współpracy z Ozzy Osbourne. Ale największą popularność i uznanie przyniosła mu jego własna grupa Black Label Society. Mroczne rockowe ballady znajdują się teraz na składance wydanej przez toruńską wytwórnię związaną z klubem przy Legionów 36. Utwory zostały wykonane przez znamienitych polskich artystów. O pomysły na krążek i jego powstaniu opowiada Bartosz „Bratek” Wójcik.



Na zdjęciu Bartek Wójcik

Fot. Nadesłane

### „... From the Book of Shadows”

Odkąd pamiętam, zawsze jako gitarzystę ciągnęło mnie w kierunku „mocnego, mrocznego brzmienia”, bardzo ceniałem sobie i cenię do dzisiaj łagodniejszą odmianę tej jakże pięknej i energetycznej materii. W życiu zawsze potrzebna jest równowaga - w muzyce również, a przynajmniej ja jej potrzebuję. Grając na co dzień „elektrycznie”, uwielbiam sięgać po gitarę klasyczną, ponieważ kocham ton i dynamikę, jaką można

uzyskać grając „unplugged”. Jednym z moich mistrzów wiosła jest Zakk Wylde, który w 1996 roku wydał swój „akustyczny” album solowy zatytułowany „Book of Shadows”. Paradoksalnie pierwszym utworem, dzięki któremu poznałem jego niepowtarzalny

styl gry był „No more tears”, nagrany dla Ozzy’ego Osbourne’a. Następnie wpadł mi w ręce album „Down to earth” (Ozzy) - gdzie utwór „Gets me through” oraz solówki zagrane tam przez Wylde’a zwały mnie z nóg... Dopiero kolejnym albumem owego jegomościa,

który usłyszałem, był wspomniany wyżej „Book of Shadows”. Płyta sygnowana jego własnym nazwiskiem. Idealna wręcz równowaga, ale i przeciwwaga jednocześnie, zawarta na tym albumie to skondensowana „akustyczna” energia. To prawda, że muzyka pobudza

wyobraźnię, ale też zamyka w sobie wspomnienia, które można śmiało odtworzyć słuchając ulubionych utworów – to jest prawdziwa magia, maszyna czasu. Album „... from the Book of Shadows” jest moim wyrazem uznania i swoistym hołdem dla legendarnego gita-

ryzisty, jakim jest Zakk Wylde. Nagrywając ten tribute album, nigdy nie miałem zamiaru go wydawać, chciałem go nagrać tylko dla siebie - „poczuć” swoje gitary w tym niepowtarzalnym klimacie jaki generuje „Book of Shadows”, nigdy konkurować, czy porównywać się z twórczością Zakk’a Wylde’a – to byłoby wręcz absurdalne. Album „... from the Book of Shadows” jest moją osobistą maszyną czasu - pierwsze partie gitar akustycznych, które są na tym albumie zostały zarejestrowane przeze mnie w 2009 roku. Po siedmiu latach, z pomocą Dariusza Kowalskiego, właściciela HRPP Records oraz genialnych muzyków, takich jak: Jacek Krzaklewski, Marek Raduli, Mietek Jurecki, Krzysztof Misiak, Gabriel Fleszar, Gienek Loska postanowiłem uruchomić tę maszynę czasu, a „czas” jest ku temu odpowiedni, ponieważ w tym roku (2016) album „Book of Shadows” Zakk’a Wylde’a kończy okrągłe 20 lat!

Redakcja  
redakcja@toronto-magazyn.pl

# Intermarché

SUPER

**ZAPRASZAMY**  
INTERMARCHÉ  
TORUŃ, UL. UGORY 4  
WRZOSY

**GODZINY PRACY**  
Pon. - Sob. 7:00 - 21:30  
Niedz. 9:00 - 20:00

## HIT CENOWY

KAPUSTA KISZONA LUZ



**0,99**  
1 kg



KAPUSTA BIAŁA  
luz

**0,79**  
1 kg



WŁOSZCZYŻNA  
500 g, 3,98 zł / 1 kg

**1,99**



## Rynek Wędzarniczy



Wędliny wyrabiamy według oryginalnych receptur i wędzimy naturalnym dymem, a świeże, prosto z wędzarni w sklepie, trafiają do naszych Klientów.

WĘDZONA  
W SKLEPIE



**22,99**

WĘDZONKA  
KROTOSZYŃSKA\*  
1 kg



WĘDZONA  
W SKLEPIE

**13,99**

KIEŁBASA  
ŚLĄSKA\*  
1 kg



\* LISTA SKLEPÓW Z OFERTĄ PRODUKTÓW  
Z WŁASNEJ WĘDZARNI DOSTĘPNA NA STRONIE  
[www.intermarche.pl](http://www.intermarche.pl)

Oferta ważna od środy 9.11. do środy 16.11.

# KONCERT FISZ EMADÉ W LIZARD KING

FISZ EMADÉ TWORZYWO W RAMACH JESIENNEJ TRASY KONCERTOWEJ PROMOUJĄCEJ NOWY ALBUM. FOT. MATEUSZ PATALON



REKLAMA

TRN 2016102803G



**PRZEGLĄD FILMÓW DAVIDA CRONENBERGA**  
**w Kinie Centrum w CSW**  
 towarzyszący wystawie *EVOLUTION*  
**15.11., wtorek, godz. 18:00**

Seans przerażającego horroru **MUCHA**  
 i spotkanie z Błażem Hrapkowiczem  
[www.csw.torun.pl](http://www.csw.torun.pl)  
[cronenberg.pl](http://cronenberg.pl)  
 /bilety - 10 zł/

Centrum Sztuki Współczesnej Znak Czasu, ul. Wały gen. Sikorskiego 13, 87-100 Toruń



**KINO  
CENTRUM**

**Koncert**

**Debiutanci na scenie**

Dogs Head powstał w Toruniu w 2014 roku. W skład zespołu wchodzi Adam Gowor „Ziot” – producent i DJ, oraz wokalista Krzysztof Majczuk „Kisiel”. Projekt ten to nowa jakość na polskiej scenie około trip-hop’owej, łączącej elektronikę z brzmieniami żywych instrumentów. W pracy nad debiutancką płytą „Dogs Head”, wydaną w 2016 roku uczestniczyli kilku znakomitych muzyków m.in. Tomasz Krzeciński (bas, ex. Kobong, Variete, Neuma), Kuba Poturalski (Holy Circus, solo) oraz Adrian Plewniak (O-zone, Rebellion). Zespół nominowany w 2016 roku do plebiscytu „Nadzieja Roku” organizowanego przez Radio Gra i Urząd Miasta Toruń, gdzie zajął trzecie miejsce.

**Dogs Head**  
**10.11.2016, godz. 20:00**  
**Dwa Świąty, ul. Ducha Św. 10/12,**  
**Wstęp wolny**

**Koncert**

**Szkoci w Pameli**

W poniedziałek, 14 listopada 2016 roku, w Hard Rock Pubie Pamela odbędzie się koncert, zaplanowany jako muzyczne post scriptum HRPP FESTIVAL 2016. Wystąpią: polska grupa Two Timer oraz szkocki zespół The Lewis Hamilton Band. Lider zespołu, 23-letni gitarzysta i wokalista Lewis Alexander Hamilton, był już siedmiokrotnie nominowany do „The British Blues Awards” w dwóch kategoriach: „Young Artist” oraz „Blues Song”. W 2012 roku za swój debiutancki album „Gambling Machine” otrzymał nagrodę Scottish New Music Award w kategorii „Szkocki Album Roku Jazz/Blues”. Na swoim koncercie ma już 4 albumy. Wszystkie rewelacyjnie przyjęte zarówno przez fanów, jak i krytyków muzycznych. Two Timer to ceniony zespół grający elektrycznego bluesa. Poznańscy muzycy czerpią z korzennych wzorców gatunku, z zachowaniem tradycyjnego brzmienia, utrzymanego w stylu lat 60. i 70. Swoją muzykę określają jako „grunge’owy blues na sterydach”. W styczniu 2015 roku reprezentowali Polskę na międzynarodowym festiwalu International Blues Challenge w Memphis (USA).



**The Lewis Hamilton Band/ Two Timer**  
**14.11.2016, godz. 19:00**  
**HRP „Pamela”, ul. Legionów 36**  
**Wstęp wolny**

**Koncert**

**Katie Melua z chórem**

Katie Melua nie trzeba przedstawiać nikomu. Jej charakterystyczny niski, melancholijny głos jest nie do podrobienia, a jej piosenki oczarowały miliony ludzi na świecie. Albumy artystki należą do najczęściej kupowanych w wielu krajach, zdobywając status platynowych płyt oraz plasując się w czołówce wielu zestawień w Europie i na świecie. Do współpracy w trakcie europejskiej trasy koncertowej zaprosiła Gruziński Chór Kobiety, który Melua określiła jako



**14.11.2016, godz. 20:00**  
**Arena Toruń**  
**Bilety: od 150 zł**

**Wystawa**

**Plenerowo na Święto Niepodległości**

Wystawa planszowa przygotowana została w związku z 90-tą rocznicą ustalenia daty obchodów Święta Niepodległości przez premiera Rzeczypospolitej Józefa Piłsudskiego, okólnikiem rozestanym 8 listopada 1926 r. Ekspozycja będzie dostępna od 10 listopada przy Ratuszu Staromiejskim.



**„11 listopada – Narodowe Święto Niepodległości. Geneza i obchody.” od 10.11.2016 przy Ratuszu Staromiejskim Wstęp wolny**

**Koncert**

**Soliści operowi**

Koncert Wiedeński to niepowtarzalna okazja, aby w Dworze Artusa usłyszeć obdarzonych wspaniałymi głosami, fantastycznych solistów operowych. Towarzyszyć im będą wybitni, polscy kameraliści młodego pokolenia, występujący na co dzień z najlepszymi orkiestrami i dyrygentami w Polsce i Europie. Tej gali nie można przegapić, na scenie pojawią się laureaci międzynarodowych konkursów muzycznych, wirtuozi skrzypiec, fortepianu, wspaniali soliści polskiej estrady. Zabrzmią największe przeboje króla walca – Johanna Straussa, nie zabraknie także popisowych arii z najstojniejszych operetek Zemsta nietoperza, Baron cygański, Wesola Wdówka, Księżniczka Czardasza oraz Kraina Uśmiechu. Publiczność usłyszy m.in.: Walc Nad Pięknym Modrym Dunajem, Arię Barinkaya, Wielka sława to żart, duet wszech czasów Usta milcząca dusza śpiewa czy polkę Tritsch-Tratsch. Koncert programem nawiązywał będzie do tradycyjnych gali i noworocznych koncertów, odbywających się w Wiedniu.



**Koncert Wiedeński**  
**12.11.2016, godz. 17:00**  
**Sala Wielka, Dwór Artusa**

REKLAMA

TRN 201611012G

**ZASADNICZA SZKOŁA ZAWODOWA  
 RZEMIOSŁA I PRZEDSIĘBIORCZOŚCI**

przy ZDZ w Toruniu

ogłasza dodatkowy nabór w roku szkolnym 2016/2017.

Oferujemy naukę w 3-letniej Zasadniczej Szkole Zawodowej.  
 W szkole można zdobyć zawód zapewniający dobry start w dorosłe życie.

Podejmując naukę w naszej szkole, możesz kształcić się w dowolnym zawodzie, np:

- piekarz, cukiernik, kucharz;
- ślusarz, operator obrabiarek skrawających;
- sprzedawca, fryzjer, krawiec;
- elektromechanik pojazdów samochodowych, mechanik pojazdów samochodowych, elektromechanik;
- elektryk, blacharz samochodowy;
- monter sieci, instalacji i urządzeń sanitarnych;
- monter zabudowy i robót wykończeniowych, murarz-tylnik.

Nauka zawodu to połączenie zajęć praktycznych w zakładach pracy i kształcenia teoretycznego w szkole a także możliwość zdobycia dodatkowych uprawnień i kwalifikacji m.in. w zakresie:

- spawanie wszystkimi metodami;
- obsługa wózków jezdniowych i sprzętu UDT;
- uprawnienia elektroenergetycznych w I, II, III grupie;
- obsługa koparkoładarek i montażu rusztowań budowlanych;
- i innych na wielu dodatkowych kursach i szkoleniach.

Szkola zapewnia:

- bardzo dobre warunki nauki;
- bezpłatne podręczniki;
- wykwalifikowaną i doświadczoną kadre;
- opiekę psychologa i socjoterapeuty;
- nowoczesną pracownię informatyczną.



Szczegółowe informacje uzyskasz w Sekretariacie szkoły:  
**87-100 Toruń, ul. Żółkiewskiego 37/41**  
 tel.: 56 659 85 25 wew. 129  
 Zapraszamy do odwiedzenia naszej placówki!  
**www.szkoła.zdz.torun.pl**

REKLAMA

TRN 201611011G

**orzeł**  
 inwestment

**GOTÓWKA OD RĘKI**  
 dla każdego od 10zł w górę

**MASZ SAMOCHÓD, MASZ FIRME, JESTEŚ ROLNIKIEM**  
**- DOSTANIESZ U NAS GOTÓWKĘ**

**EMERYCI, RENCISCI MILE WIDZIANI**  
 skupujemy złoto, srebro i monety

**Toruń, ul Dąbrowskiego 8**  
**Dworzec PKS**

tel. 572 400 100  
 zapraszamy pn-pt 9 - 17

**KREDYT**  
**0%**  
Pokrywamy koszt  
Twojego kredytu  
ważny od 07.11 do 20.11.2016 r.

# DNI BOHATERA DOMU

## 5-20 LISTOPADA



**Zestaw 3 LED  
LEXMAN**  
Moc: 9 W. 700 lm. E27.  
Kl. A+.  
kod 45502065

**1790**  
/opak.  
**OFERTA SPECJALNA**



regulacja  
obrotów  
uchwyt  
bezkluczkowy  
moc: 850 W

**za 1zł\***

\*Skompletuj swój zestaw -  
dopłacając złotówkę możesz  
wybrać jeden z 3 prezentów!

**186,-**  
**OFERTA SPECJALNA**  
Wiertarka udarowa  
KAWASAKI  
Moc: 850 W.  
kod 45207946



lub

lub

1 Szlifierka kątowa KAWASAKI Regularna cena **129,-**  
Moc: 600 W. Śr. tarczy: 115 mm. kod 45528231

2 Wkrętak REVOLVER KAWASAKI Regularna cena **115,-**  
Napięcie aku.: 3,6 V. Li-Ion, 1,5 Ah.  
Moment dokręcenia: 4,5 Nm. kod 45528245

3 Wkrętak KAWASAKI Regularna cena **95,-**  
Napięcie aku.: 3,6 V. Li-Ion, 1,5 Ah.  
Moment dokręcenia: 3,5 Nm. kod 45528252

\*Promocja nie dotyczy sklepu internetowego.



**69,-**  
**OFERTA SPECJALNA**

**Skrzydło pełne SREBRNE**  
Szer.: 80 cm.  
kod 45396316  
Cena bez klamek i ościeżnicy.



**990**  
/m<sup>2</sup>  
**OFERTA SPECJALNA**  
**Panel DĄB  
KLASYCZNY**  
Klasa ścieralności: Ac3.  
Grubość: 6 mm. Opak.: 2,93 m.  
kod 44887570



**39,98**  
**2998**  
/m<sup>2</sup>  
**TANIEJ o 25%**  
**Panel podłogowy laminowany  
DĄB BAROKOWY**  
Kl. ścieralności: AC5. Gr.: 8 mm.  
Opak.: 2,131 m<sup>2</sup>.  
kod 44518110



**6,99**  
**499**  
/szt.  
**TANIEJ o 28%**  
**Płyta ażurowa  
SZARA BAUMABRICK**  
Materiał wykonania: beton wibroprasowany.  
Wym.: 60 x 40 x 8 cm  
kod 4466895



**1290**  
/opak.  
**OFERTA SPECJALNA**  
**Kamień dekoracyjny CELTIC**  
Opak.: 0,35 m<sup>2</sup>. Materiał: gips.  
Zastosowanie: do wnętrz.  
Cena za 1 m<sup>2</sup>: 38,86 zł.  
kod 45583552

# LEROY MERLIN

dla domu,  
z pomysłem

Leroy Merlin Toruń, ul. Szosa Lubicka 155, tel. 56 621 88 00  
Godz. otwarcia: pon.-sob.: 7:00-21:00, niedz.: 9:00-20:00

Oferta ważna od 05.11 do 20.11.2016 r.